Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**
της 30ής Ιουνίου 1992
περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών

(ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2193/93 της Επιτροπής της 28ης Ιουλίου 1993	L 196	22	5.8.1993
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1866/94 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1994	L 197	1	30.7.1994
►**M3**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3290/94 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994	L 349	105	31.12.1994
►**M4**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1528/95 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1995	L 148	3	30.6.1995
►**M5**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1664/95 της Επιτροπής της 7ης Ιουλίου 1995	L 158	13	8.7.1995
►**M6**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1863/95 του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 1995	L 179	1	29.7.1995
►**M7**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 923/96 της Επιτροπής της 23ης Μαΐου 1996	L 126	37	24.5.1996
►**M8**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1253/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999	L 160	18	26.6.1999
►**M9**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1510/2000 της Επιτροπής της 12ης Ιουλίου 2000	L 174	11	13.7.2000
►**M10**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 2000	L 193	1	29.7.2000
►**M11**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1104/2003 του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 2003	L 158	1	27.6.2003

Τροποποιείται από:

►**A1**	Πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας	C 241	21	29.8.1994
	(όπως προσαρμόστηκε από την απόφαση 95/1/ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ του Συμβουλίου)	L 1	1	1.1.1995

Σημείωση: Αυτή η κωδικοποιημένη έκδοση περιέχει αναφορές στην ευρωπαϊκή λογιστική μονάδα ή/και στο Ecu, οι οποίες, από την 1η Ιανουαρίου 1999, πρέπει να θεωρούνται ως αναφορές στο ευρώ — κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3308/80 του Συμβουλίου (ΕΕ L 345 της 20.12.1980, σ. 1) και κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1103/97 του Συμβουλίου (ΕΕ L 162 της 19.6.1997, σ. 1)· διορθωτικό στην ΕΕ L 313 της 21.11.1998, σ. 29.

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 30ής Ιουνίου 1992
περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 42 και 43,

την πρόταση της Επιτροπής [1],

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [2],

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [3].

Εκτιμώντας:

ότι οι τιμές που προσφέρονται και οι εγγυήσεις που παρέχονται από τους μηχανισμούς που έχουν καθιερωθεί με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών [4], ευνοούν την αύξηση της παραγωγής σιτηρών με ρυθμό ο οποίος δεν αντιστοιχεί πλέον στην ικανότητα απορρόφησης που έχει η αγορά· ότι, προκειμένου να αποφευχθεί μια σειρά κρίσεων ολοένα και σοβαρότερων, η σημερινή πολιτική θα πρέπει να αναθεωρηθεί σε βάθος· ότι αυτό σημαίνει επαναπροσανατολισμό της υποστήριξης που εξασφαλίζεται από την οργάνωση αγοράς, κατά τρόπο ώστε η υποστήριξη αυτή να μην εξαρτάται πλέον αποκλειστικά από τις εγγυημένες τιμές·

ότι ο νέος προσανατολισμός της κοινής γεωργικής πολιτικής θα πρέπει να οδηγήσει σε καλύτερη ισορροπία των αγορών καθώς και σε μεγαλύτερη ανταγωνιστικότητα της κοινοτικής γεωργίας· ότι ο στόχος αυτός μπορεί να επιτευχθεί με μείωση της ενδεικτικής τιμής μέχρι ύψους που να αντιπροσωπεύει μια προσδοκώμενη τιμή σε μια σταθεροποιημένη παγκόσμια αγορά· ότι, προκειμένου να αποφευχθεί ο προσανατολισμός των παραγωγών προς μια ορισμένη καλλιέργεια, η ενδεικτική τιμή για τα κυριότερα σιτηρά θα πρέπει να καθορισθεί στο ίδιο ύψος·

ότι η απώλεια εισοδήματος που απορρέει από την πτώση των τιμών αντισταθμίζεται από την άμεση ενίσχυση στο εκτάριο, η οποία καθιερώνεται με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 [5]·

ότι η διάρθρωση των εγγυημένων τιμών θα πρέπει να επιτρέπει διάθεση των πλεονασμάτων στο εσωτερικό της Κοινότητας· ότι πρέπει συνεπώς να καθορισθεί μια τιμή παρέμβασης σε ύψος κατώτερο από το ύψος της ενδεικτικής τιμής και μιας τιμής κατωφλιού σε ύψος ανώτερο από το ύψος της ενδεικτικής τιμής·

ότι η νέα διάρθρωση των εγγυημένων τιμών, οδηγεί σε κατάργηση των σημερινών διατάξεων που διέπουν τη διαμόρφωση παράγωγων τιμών·

ότι το καθεστώς ενισχύσεως το προβλεπόμενο από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 αντικαθιστά τα καθεστώτα ενισχύσεων για τον σκληρό σίτο και ορισμένα ήσσονος σημασίας σιτηρά· ότι πρέπει συνεπώς να καταργηθούν τα τελευταία αυτά καθεστώτα ενισχύσεως·

ότι, σε ειδικές περιστάσεως, οι οργανισμοί παρέμβασης θα πρέπει να είναι σε θέση να λαμβάνουν μέτρα παρέμβασης

([1]) ΕΕ αριθ. C 303 της 22. 11. 1991, σ. 10.
([2]) ΕΕ αριθ. C 125 της 18. 5. 1992.
([3]) ΕΕ αριθ. C 98 της 21. 4. 1992, σ. 15.
([4]) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1. Κανονισμός που τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1738/92 (ΕΕ αριθ. L 180 της 1. 7. 1992, σ. 1).
([5]) Βλέπε σελίδα 12 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

▼B

προσαρμοσμένα προς τις περιστάσεις αυτές· ότι εντούτοις, προκειμένου για τη διατήρηση της ομοιομορφίας των καθεστώτων παρέμβασης, οι εν λόγω περιστάσεις και τα σχετικά μέτρα παρέμβασης θα πρέπει να λαμβάνονται σε κοινοτικό επίπεδο·

ότι, κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας, οι τιμές παρέμβασης και οι τιμές κατωφλίου θα πρέπει να αποτελούν αντικείμενο ορισμένου αριθμού μηνιαίων προσαυξήσεων προκειμένου να συνεκτιμώνται σε κάποιο βαθμό τα έξοδα αποθήκευσης και τόκων για την αποθεματοποίηση των σιτηρών στην Κοινότητα, καθώς και η ανάγκη διάθεσης των αποθεμάτων σε μεγαλύτερη συνάρτηση με τις ανάγκες της αγοράς·

ότι τα γεώμηλα που προορίζονται για την αμυλοποιία βρίσκονται σε άμεσο ανταγωνισμό με τα σιτηρά που προορίζονται για την παραγωγή αμύλου· ότι, λαμβανομένων υπόψη των προβλεπόμενων μέτρων μεταρρύθμισης στον τομέα των σιτηρών και προκειμένου να εξασφαλισθεί ίση μεταχείριση μεταξύ των υπόψη προϊόντων, σκόπιμο είναι να ληφθούν ανάλογα μέτρα και για τα γεώμηλα που προορίζονται για την αμυλοποιία·

ότι η πραγματοποίηση μιας ενιαίας αγοράς σιτηρών για την Κοινότητα, προϋποθέτει, επί πλέον του καθεστώτος εγγυημένων τιμών, την εγκαθίδρυση ενιαίου καθεστώτος συναλλαγών στα εξωτερικά σύνορα αυτής· ότι ένα καθεστώς συναλλαγών που έρχεται να προστεθεί στο σύστημα παρεμβάσεων και που εμπεριέχει ένα σύστημα εισφορών και επιστροφών κατά την εξαγωγή, συμβάλλει εξίσου σε σταθεροποίηση της κοινοτικής αγοράς, καθώς, κυρίως, αποτρέπει τις επιπτώσεις των διακυμάνσεων των τιμών της παγκόσμιας αγοράς επί των τιμών που ισχύουν στο εσωτερικό της Κοινότητας· ότι, κατά συνέπεια, θα πρέπει να προβλεφθεί η είσπραξη εισφοράς κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες και η καταβολή επιστροφής κατά την εξαγωγή προς τις ίδιες αυτές χώρες, που να τείνουν και οι δύο σε κάλυψη της διαφοράς μεταξύ των τιμών που ισχύουν εκτός και εντός της Κοινότητας· ότι, σε ό,τι αφορά τα μεταποιημένα προϊόντα τα οποία παράγονται από τα σιτηρά που υπάγονται στον παρόντα κανονισμό, θα πρέπει επιπλέον να ληφθεί υπόψη η ανάγκη εξασφαλίσεως κάποιας προστασίας της μεταποιητικής βιομηχανίας της Κοινότητας·

ότι, για τη συμπλήρωση του ανωτέρω περιγραφομένου συστήματος και στο βαθμό που είναι αναγκαίο για την ικανοποιητική λειτουργία αυτού, θα πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα ρυθμίσεως της προσφυγής στο λεγόμενο καθεστώς τελειοποιήσεως προς επανεξαγωγή και, στο βαθμό που το απαιτεί η κατάσταση της αγοράς, η πλήρης ή μερική απαγόρευση της εν λόγω προσφυγής·

ότι οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να είναι σε θέση να παρακολουθούν διαρκώς την κίνηση των συναλλαγών, ώστε να μπορούν να αξιολογούν την εξέλιξη της αγοράς και να εφαρμόζουν ενδεχομένως τα από τον παρόντα κανονισμό προβλεπόμενα μέτρα που θα ήταν αναγκαία για την εξέλιξη αυτή· ότι, προς τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να προβλέπεται η έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ή εξαγωγής σε συνδυασμό με την παροχή κάποιας εγγυήσεως προκειμένου για την πραγματοποίηση των συναλλαγών για τις οποίες ζητήθηκε η έκδοση των εν λόγω πιστοποιητικών·

ότι το καθεστώς εισφορών επιτρέπει παραίτηση από κάθε άλλο μέτρο προστασίας στα εξωτερικά σύνορα της Κοινότητας· ότι εντούτοις, ο μηχανισμός κοινών τιμών και εισφορών μπορεί σε εξαιρετικές περιπτώσεις να αποδειχθεί ανεπαρκής· ότι προκειμένου να μην αφήνεται απροστάτευτη η κοινοτική αγορά σε τέτοιες περιπτώσεις απέναντι στις διαταραχές που θα προέκυπταν ενδεχομένως εξ αυτού, η Κοινότητα θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να λαμβάνει ταχύτατα όλα τα αναγκαία μέτρα·

ότι, σε μια κατάσταση υψηλών τιμών στην παγκόσμια αγορά, σκόπιμο είναι να προβλέπεται η δυνατότητα λήψεως των

▼B

κατάλληλων μέτρων ώστε να εξασφαλίζεται ο εφοδιασμός της Κοινότητας και να διατηρείται η σταθερότητα των τιμών στις αγορές της·

ότι η πραγματοποίηση μιας ενιαίας αγοράς βασιζόμενης σ' ένα σύστημα κοινών τιμών θα ετίθετο σε κίνδυνο από τη χορήγηση ορισμένων ενισχύσεων· ότι, κατά συνέπεια, οι διατάξεις της συνθήκης που δίνουν τη δυνατότητα εκτίμησης των χορηγούμενων από τα κράτη μέλη ενισχύσεων και απαγόρευσης εκείνων οι οποίες είναι ασύμβατες προς την κοινή αγορά, θα πρέπει να καταστούν εφαρμόσιμες στον τομέα των σιτηρών·

ότι η κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των σιτηρών θα πρέπει να συμπεριλαμβάνει και τα προϊόντα πρώτης μεταποίησης που περιέχουν σιτηρά ή ορισμένα προϊόντα που δεν περιέχουν σιτηρά αλλά που είναι ως προς τη χρησιμότητά τους απ' ευθείας υποκατάστατα σιτηρών ή παραγώγων αυτών·

ότι, για να διευκολυνθεί η εφαρμογή των υπό μελέτη διατάξεων, θα πρέπει να προβλεφθεί μια διαδικασία δια της οποίας να καθιερωθεί η στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής στα πλαίσια μιας επιτροπής διαχείρισης·

ότι η κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των σιτηρών πρέπει παράλληλα να συνεκτιμά δεόντως τους στόχους που προβλέπονται στα άρθρα 39 και 110 της συνθήκης·

ότι οι δαπάνες που πραγματοποιούν τα κράτη μέλη ως εκ των υποχρεώσεων οι οποίες απορρέουν από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού βαρύνουν την Κοινότητα, σύμφωνα με τα άρθρα 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ([1])·

ότι η μείωση των κοινών τιμών από τη στιγμή κατά την οποία θα τεθεί σε ισχύ ο παρών κανονισμός εμπεριέχει τον κίνδυνο να προκαλέσει διαταραχή της εσωτερικής αγοράς· ότι πρέπει συνεπώς να προβλεφθεί η δυνατότητα για την εκ μέρους της Επιτροπής λήψη όλων των αναγκαίων μέτρων ώστε να αποφευχθούν οι εν λόγω διαταραχές·

ότι αρκετές από τις διατάξεις που διέπουν την οργάνωση αγοράς στον τομέα των σιτηρών τροποποιήθηκαν κατ' επανάληψη από τότε που κωδικοποιήθηκαν δια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75· ότι τα κείμενα των εν λόγω διατάξεων, εξαιτίας του πλήθους, της πολυπλοκότητας και της διασποράς τους σε διάφορα φύλλα της *Επίσημης Εφημερίδας*, είναι δύσχρηστα και στερούνται συνεπώς της αναγκαίας σαφήνειας που πρέπει να έχει κάθε ρύθμιση· ότι, υπό τις συνθήκες αυτές, ενδείκνυται να γίνει ενημέρωση των εν λόγω κειμένων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των σιτηρών αφορά τα ακόλουθα προϊόντα:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
α) 0709 90 60	Αραβόσιτος ο γλυκός, νωπός ή εψυγμένος
0712 90 19	Αραβόσιτος ο γλυκός, ξηρός, σε κομματάκια ή σε φέτες ή κοπανισμένος ή κονιοποιημένος, χωρίς όμως άλλου είδους παρασκευή, πλην υβριδίου που προορίζεται για σπορά
1001 90 91	Σίτος μαλακός και σμιγός, για σπορά

([1]) ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 13. Κανονισμός που τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2048/88 (ΕΕ αριθ. L 185 της 15. 7. 1988, σ. 1).

▼B

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
1001 90 99	Όλυρα (σίτος η σπέλτα), σίτος μαλακός και σμιγός, άλλοι πλην εκείνων που προορίζονται για σπορά
1002 00 00	Σίκαλη
1003 00	Κριθάρι
1004 00	Βρώμη
1005 10 90	Αραβόσιτος πλην υβριδίου σποράς
1005 90 00	Αραβόσιτος που δεν προορίζεται για σπορά
1007 00 90	Σόργο σε κόκκους πλην υβριδίου που προορίζεται για σπορά
1008	Φαγόπυρο το εδώδιμο (μαύρο σιτάρι), κεχρί και κεχρί το μακρό. Άλλα σιτηρά
β) 1001 10	Σίτος σκληρός
γ) 1101 00 00	Άλευρα σίτου ή σμιγού
1102 10 00	Άλευρο σίκαλης
1103 11	Πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου
1107	Βύνη, έστω και καβουρντισμένη
δ)	Τα προϊόντα του παραρτήματος Α

▼M8

2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται κατά παρέκκλιση των μέτρων υπέρ των παραγωγών αροτραίων καλλιεργειών που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1251/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για τη θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιεργειών [1].

▼B

Άρθρο 2

Η περίοδος εμπορίας για όλα τα προϊόντα που απαριθμούνται στο άρθρο 1 αρχίζει την 1η Ιουλίου και λήγει στις 30 Ιουνίου του επόμενου έτους.

ΤΙΤΛΟΣ Ι

Καθεστώς τιμών και παρεμβάσεων

▼M8

Άρθρο 3

1. Η τιμή παρέμβασης για τα σιτηρά που υπόκεινται σε καθεστώς παρέμβασης καθορίζεται σε:

— 110,25 ευρώ ανά τόνο για την περίοδο εμπορίας 2000/2001,

— 101,31 ευρώ ανά τόνο για την περίοδο εμπορίας 2001/2002 και εξής.

Η τιμή παρέμβασης που θα ισχύει για τον αραβόσιτο και το σόργο τον Μάιο εξακολουθεί να ισχύει και τον Ιούλιο, τον Αύγουστο και τον Σεπτέμβριο του ιδίου έτους.

▼M10

2. Η τιμή παρέμβασης αποτελεί αντικείμενο μηνιαίων προσαυξήσεων σύμφωνα με τον πίνακα του παραρτήματος Δ.

▼M8

3. Η τιμή παρέμβασης αφορά το στάδιο της χονδρικής πωλήσεως προκειμένου για εμπορεύματα που παραδίδονται σε αποθήκη και πριν από την εκφόρτωσή τους. Η τιμή ισχύει για

[1] ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 1.

▼M8

όλα τα κοινοτικά κέντρα παρέμβασης που έχουν υποδειχθεί για κάθε είδος σιτηρού.

4. Οι τιμές που καθορίζονται με τον παρόντα κανονισμό μπορούν να μεταβληθούν, αναλόγως των εξελίξεων της παραγωγής και των αγορών, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 37 παράγραφος 2 της συνθήκης. Πιο συγκεκριμένα, η απόφαση για την τελική μείωση της τιμής παρέμβασης που θα ισχύει από το 2000/2003 και μετά θα ληφθεί υπό το φως των εξελίξεων της αγοράς.

▼B

Άρθρο 4

1. Οι οργανισμοί παρέμβασης που έχουν υποδειχθεί από τα κράτη μέλη αγοράζουν από κοινού τον σίτο, τον σκληρό σίτο, τη σίκαλη, την κριθή, τον αραβόσιτο και το σόργο που τους προσφέρονται και που έχουν συγκομισθεί στην Κοινότητα, υπό την προϋπόθεση ότι οι προσφορές συμμορφώνονται προς τις κείμενες διατάξεις, κυρίως ως προς την ποιότητα και την ποσότητα.

2. Η αγορά μπορεί να λάβει χώρα μόνο κατά τα ακόλουθα χρονικά διαστήματα:

— από 1ης Αυγούστου έως 30 Απριλίου για την Ιταλία, την Ισπανία, την Ελλάδα και την Πορτογαλία και

▼A1

— από 1ης Δεκεμβρίου έως 30ής Ιουνίου στην περίπτωση της Σουηδίας.

Εάν η περίοδος παρέμβασης στη Σουηδία οδηγήσει σε εκτροπή των προϊόντων της παραγράφου 1 από άλλα κράτη μέλη προς παρέμβαση στη Σουηδία, η Επιτροπή θα αποφασίσει λεπτομερείς ρυθμιστικούς κανόνες σύμφωνα με το άρθρο 23

▼B

— από 1ης Νοεμβρίου έως 31 Μαΐου για τα άλλα κράτη μέλη.

3. Η αγορά γίνεται με βάση την τιμή παρέμβασης, μετά από αύξηση ή μείωση της τιμής για λόγους που αφορούν την ποιότητα εάν αυτό κριθεί αναγκαίο.

Άρθρο 5

Οι λεπτομέρειες σχετικά με την εφαρμογή των άρθρων 3 και 4 καθορίζονται βάσει της διαδικασίας του άρθρου 23, κυρίως σε ό,τι αφορά:

▼M3

▼B

— τον καθορισμό των κέντρων παρέμβασης,

— τους ελάχιστους όρους σε ό,τι αφορά κυρίως την ποιότητα και την ποσότητα που απαιτούνται ώστε να μπορεί κάποιο σιτηρό να επιλεγεί για την παρέμβαση,

— τις κλίμακες των αυξομειώσεων των τιμών που εφαρμόζονται στην παρέμβαση,

— τις διαδικασίες και τους όρους παραλαβής από τους οργανισμούς παρέμβασης,

— τις διαδικασίες και τους όρους διάθεσης από τους οργανισμούς παρέμβασης.

▼M3

▼B

Άρθρο 6

1. Στον βαθμό που το υπαγορεύει η κατάσταση της αγοράς, μπορεί να ληφθεί απόφαση για τη λήψη ειδικών μέτρων παρέμβασης.

▼B

Συγκεκριμένα, τέτοια μέτρα παρέμβασης μπορούν να ληφθούν σε μία ή περισσότερες από τις περιφέρειες της Κοινότητας εάν οι τιμές της αγοράς πέσουν ή απειλούνται να πέσουν κάτω από την τιμή παρέμβασης.

2. Ο χαρακτήρας και η εφαρμογή των ειδικών μέτρων παρέμβασης καθώς και οι όροι και οι διαδικασίες πώλησης ή των όποιων άλλων τρόπων διάθεσης των προϊόντων που υπόκεινται στα εν λόγω μέτρα, καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23.

Άρθρο 7

1. Επιστροφή στην παραγωγή μπορεί να χορηγείται για το άμυλο που λαμβάνεται από τον αραβόσιτο ή από τον σίτο ή για το άμυλο γεωμήλων καθώς και για ορισμένα παράγωγα προϊόντα τα οποία χρησιμοποιούνται κατά τη βιομηχανική παραγωγή ορισμένων εμπορευμάτων.

▼A1

Ελλείψει σημαντικής εγχωρίας παραγωγής άλλων σιτηρών για την παραγωγή αμύλου, δύναται να χορηγηθεί επιστροφή στην παραγωγή για άμυλο παραγόμενο στη Σουηδία και τη Φινλανδία από κριθάρι και βρώμη, εφόσον η παραγωγή αμύλου με τη χρήση αυτών των δύο σιτηρών δεν αυξάνει το επίπεδο παραγωγής άνω των:

— 50 000 τόνων στη Φινλανδία,

— 10 000 τόνων στη Σουηδία.

▼B

Ο κατάλογος των εμπορευμάτων για τα οποία ο λόγος στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου καταρτίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στην παράγραφο 3.

2. Η επιστροφή που αναφέρεται στην παράγραφο 1 καθορίζεται κατά τακτά χρονικά διαστήματα.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου και καθορίζει το ύψος της εν λόγω επιστροφής σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23.

▼M8

Άρθρο 8

1. Η ελάχιστη τιμή για τα γεώμηλα που προορίζονται για βιομηχανική παραγωγή αμύλου γεωμήλων καθορίζεται σε:

— 194,05 ευρώ ανά τόνο για την περίοδο εμπορίας 2000/2001,

— 178, 31 ευρώ ανά τόνο για την περίοδο εμπορίας 2001/2002 και εξής.

Η τιμή αυτή ισχύει για την ποσότητα γεωμήλων που παραδίδεται στο εργοστάσιο και η οποία είναι απαραίτητη για την παραγωγή ενός τόνου αμύλου.

Η απόφαση για περαιτέρω μείωση της ελάχιστης τιμής που θα ισχύει από την περίοδο εμπορίας 2002/2003 και μετά θα ληφθεί βάσει της τελικής μείωσης της τιμής παρέμβασης για τα σιτηρά.

2. Θεσπίζεται σύστημα πληρωμών για τους παραγωγούς γεωμήλων τα οποία προορίζονται για τη βιομηχανική παραγωγή αμύλου γεωμήλων. Το ύψος του ποσού αφορά την ποσότητα γεωμήλων τα οποία χρειάζονται για την παραγωγή ενός τόνου αμύλου και ορίζεται σε:

— 98,74 ευρώ ανά τόνο για την περίοδο εμπορίας 2000/2001,

— 110,54 ευρώ ανά τόνο για την περίοδο εμπορίας 2001/2002 και εξής.

Το ποσό των 110,54 ευρώ ανά τόνο μπορεί να αυξηθεί από την περίοδο εμπορίας 2002/2003 και εξής, αναλόγως της τελικής μείωσης της τιμής παρέμβασης για τα σιτηρά.

▼**M8**

Η πληρωμή διενεργείται μόνο για την ποσότητα γεωμήλων που καλύπτεται από σύμβαση μεταξύ του παραγωγού γεωμήλων και της βιομηχανίας αμύλου, εντός του ορίου της ποσόστωσης της συγκεκριμένης βιομηχανίας που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1868/94 του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 1999, για την καθιέρωση καθεστώτος ποσοστώσεων για την παραγωγή αμύλου γεωμήλων [1].

3. Η ελάχιστη τιμή και η πληρωμή προσαρμόζονται αναλόγως της περιεκτικότητας των γεωμήλων σε άμυλο.

4. Το Συμβούλιο λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 37 παράγραφος 2 της συνθήκης, εφόσον κάτι τέτοιο υπαγορεύεται από την κατάσταση της αγοράς αμύλου γεωμήλων.

5. Η Επιτροπή καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23.

▼**M3**

ΤΙΤΛΟΣ II

Άρθρο 9

1. Για κάθε εισαγωγή στην Κοινότητα ή εξαγωγή από αυτήν των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 απαιτείται η προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής ή εξαγωγής.

Το πιστοποιητικό εκδίδεται από τα κράτη μέλη για κάθε ενδιαφερόμενο που υποβάλλει σχετική αίτηση, ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασής του στην Κοινότητα, υπό την επιφύλαξη των διατάξεων που θεσπίζονται για την εφαρμογή των άρθρων 12 και 13.

Το πιστοποιητικό εισαγωγής και εξαγωγής ισχύει σε ολόκληρη την Κοινότητα. Για την έκδοση των εν λόγω πιστοποιητικών απαιτείται η κατάθεση εγγύησης η οποία εξασφαλίζει τη δέσμευση για την πραγματοποίηση της εισαγωγής ή της εξαγωγής κατά τη διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού και η οποία, εκτός από περιπτώσεις ανωτέρας βίας, καταπίπτει εν όλω ή εν μέρει, εάν η συναλλαγή δεν πραγματοποιηθεί εντός αυτής της προθεσμίας ή εάν πραγματοποιηθεί μόνο εν μέρει.

2. Η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών και οι άλλες λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23.

Άρθρο 10

1. Εφόσον ο παρών κανονισμός δεν ορίζει το αντίθετο, οι δασμολογικοί συντελεστές του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1.

▼**M11**

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, ο εισαγωγικός δασμός για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1001 10 00, ΣΟ 1001 90 91, ex 1001 90 99 (μαλακό σιτάρι υψηλής ποιότητας), 1002, ex 1005, με εξαίρεση το υβρίδιο για σπορά, και ex 1007, με εξαίρεση το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά, είναι ίσος με την τιμή παρέμβασης που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή και προσαυξάνεται κατά 55 %, μείον την τιμή εισαγωγής cif που εφαρμόζεται για την εν λόγω αποστολή. Ωστόσο, ο δασμός αυτός δεν μπορεί να υπερβαίνει τον συντελεστή των δασμών του κοινού δασμολογίου.

3. Για τον υπολογισμό της επιβάρυνσης κατά την εισαγωγή που αναφέρεται στην παράγραφο 2, διαπιστώνονται, για τα

[1] ΕΕ L 197 της 30.7.1994, σ 4· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1284/98 (ΕΕ L 178 της 23.6.1998, σ 3).

▼**M11**

προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 2, αντιπροσωπευτικές τιμές εισαγωγής cif.

Οι αντιπροσωπευτικές αυτές τιμές εισαγωγής cif καθορίζονται σε τακτά χρονικά διαστήματα.

4. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου αποφασίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23.

Οι λεπτομέρειες αυτές αφορούν ιδίως:

α) τα ελάχιστα χαρακτηριστικά για το μαλακό σιτάρι υψηλής ποιότητας·

β) τις τιμές που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη·

γ) τη δυνατότητα, εφόσον ενδείκνυται, σε συγκεκριμένες περιπτώσεις, να παρέχεται στους επιχειρηματίες η δυνατότητα να γνωρίζουν, πριν από την άφιξη των ποσοτήτων που αποστέλλονται, την επιβάρυνση που πρόκειται να επιβληθεί.

▼**M3**

Άρθρο 11

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 10 παράγραφος 2, για να αποτραπούν ή να εξαλειφθούν οι επιζήμιες επιπτώσεις στην κοινοτική αγορά που είναι δυνατό να προκύψουν από τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1, η εισαγωγή, με τον δασμολογικό συντελεστή που προβλέπει το άρθρο 10, ενός ή περισσοτέρων από τα προϊόντα αυτά υπόκειται στην καταβολή ενός πρόσθετου εισαγωγικού δασμού, εάν πληρούνται οι όροι που απορρέουν από το άρθρο 5 της συμφωνίας για τη γεωργία, η οποία έχει συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, εκτός εάν οι εισαγωγές δεν κινδυνεύουν να διαταράξουν την κοινοτική αγορά ή εάν οι επιπτώσεις είναι δυσανάλογες σε σχέση με τον επιδιωκόμενο στόχο.

2. Οι τιμές ενεργοποίησης κάτω από τις οποίες μπορεί να επιβάλλεται πρόσθετος εισαγωγικός δασμός, είναι οι τιμές που διαβιβάζονται από την Κοινότητα στην Παγκόσμια Οργάνωση Εμπορίου.

Οι ποσότητες ενεργοποίησης, των οποίων απαιτείται η υπέρβαση για την επιβολή πρόσθετου εισαγωγικού δασμού, καθορίζονται ιδίως με βάση τις εισαγωγές στην Κοινότητα κατά τα τρία έτη που προηγούνται του έτους κατά το οποίο παρουσιάζονται ή ενδέχεται να παρουσιαστούν οι επιζήμιες επιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Οι τιμές εισαγωγής που λαμβάνονται υπόψη για την επιβολή πρόσθετου εισαγωγικού δασμού καθορίζονται με βάση τις τιμές εισαγωγής cif της εν λόγω αποστολής.

Οι τιμές εισαγωγής cif επαληθεύονται για το σκοπό αυτό βάσει των αντιπροσωπευτικών τιμών για το συγκεκριμένο προϊόν στην παγκόσμια αγορά ή στην κοινοτική αγορά εισαγωγής του προϊόντος.

4. Η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23. Οι λεπτομέρειες αυτές αφορούν ιδίως:

α) τα προϊόντα στα οποία εφαρμόζονται πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί σύμφωνα με το άρθρο 5 της συμφωνίας για τη γεωργία·

β) τα λοιπά κριτήρια που είναι αναγκαία για να εξασφαλίζεται η εφαρμογή της παραγράφου 1 σύμφωνα με το άρθρο 5 της ως άνω συμφωνίας.

▼M3

Άρθρο 12

▼M8

1. Το άνοιγμα και η διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων για τα προϊόντα του άρθρου 1, που προκύπτουν από συμφωνίες συναφθείσες στα πλαίσια του άρθρου 300 της συνθήκης ή οποιασδήποτε άλλης πράξης του Συμβουλίου βάσει της συνθήκης, διέπονται από λεπτομέρειες εφαρμογής που θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23.

▼M3

2. Η διαχείριση των ποσοστώσεων είναι δυνατόν να γίνει κατ' εφαρμογή μιας από τις ακόλουθες μεθόδους ή με συνδυασμό των μεθόδων αυτών:

— μέθοδος βασιζόμενη στη χρονολογική σειρά υποβολής των αιτήσεων (σύμφωνα με την αρχή της «κατά προτεραιότητα εξυπηρέτησης του προηγηθέντος»),

— μέθοδος κατανομής κατ' αναλογία των ποσοτήτων που ζητήθηκαν με τις υποβληθείσες αιτήσεις (σύμφωνα με τη μέθοδο της ταυτόχρονης εξέτασης),

— μέθοδος βασιζόμενη στη συνεκτίμηση των παραδοσιακών εμπορικών ρευμάτων (σύμφωνα με τη μέθοδο «παλαιοί και νέοι πελάτες»).

Επιτρέπεται ο καθορισμός και άλλων κατάλληλων μεθόδων.

Αρκεί να αποφεύγεται οιαδήποτε διάκριση μεταξύ των ενδιαφερομένων φορέων.

3. Η καθοριζόμενη μέθοδος διαχείρισης λαμβάνει υπόψη, όπου αυτό κρίνεται κατάλληλο, τις ανάγκες εφοδιασμού της κοινοτικής αγοράς και την ανάγκη διασφάλισης της ισορροπίας της αγοράς αυτής, ενώ μπορεί να εμπνέεται από τις μεθόδους που εφαρμόστηκαν στο παρελθόν στις ποσοστώσεις που αντιστοιχούν προς εκείνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, με την επιφύλαξη των δασμών που απορρέουν από τις συμφωνίες που συνάπτονται στο πλαίσιο των εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης.

4. Οι εκτελεστικές λεπτομέρειες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, προβλέπουν το άνοιγμα ποσοστώσεων επί ετησίας βάσεως, και, εάν χρειάζεται, με την κατάλληλη κλιμάκωση, καθορίζουν την εφαρμοστέα μέθοδο διαχείρισης, ενδεχομένως δε περιέχουν:

α) διατάξεις που εγγυώνται τη φύση, την προέλευση και την καταγωγή του προϊόντος·

β) διατάξεις σχετικά με την αναγνώριση του εγγράφου βάσει του οποίου αποδεικνύεται η ύπαρξη των εγγυήσεων του στοιχείου α)·

γ) τις προϋποθέσεις έκδοσης και τη διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής.

Στην περίπτωση της ποσόστωσης εισαγωγής στην Ισπανία 2 000 000 τόνων αραβοσίτου και 300 000 τόνων σόργου και της ποσόστωσης εισαγωγής στην Πορτογαλία 500 000 τόνων αραβοσίτου, οι λεπτομέρειες αυτές περιλαμβάνουν, επιπλέον, τις απαραίτητες διατάξεις σχετικά με τη διεξαγωγή των εισαγωγών των ποσοστώσεων καθώς και, ενδεχομένως, την κρατική αποθήκευση των εισαγομένων ποσοτήτων από τους οργανισμούς παρέμβασης των ενδιαφερομένων κρατών μελών και τη διάθεσή τους στην αγορά αυτών των κρατών μελών.

Άρθρο 13

1. Στο βαθμό που είναι αναγκαίο, για να καταστεί δυνατή η εξαγωγή των προϊόντων του άρθρου 1 ως έχουν η υπό μορφή εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα Β, με βάση τις τιμές των προϊόντων αυτών στο διεθνές εμπόριο και εντός των ορίων που απορρέουν από τις συμφωνίες οι οποίες συνάπτονται σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης, η διαφορά ανάμεσα σε

▼M3

αυτές τις τιμές και τις τιμές στην κοινοτική αγορά είναι δυνατό να καλυφθεί με τη χορήγηση επιστροφής κατά την εξαγωγή.

Η επιστροφή κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 με τη μορφή εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Β δεν μπορεί να υπερβαίνει εκείνη που εφαρμόζεται στα προϊόντα αυτά εξαγόμενα ως έχουν.

2. Η κατανομή των ποσοτήτων που μπορούν να εξαχθούν με επιστροφή καθορίζεται σύμφωνα με μέθοδο η οποία:

α) είναι καταλληλότερη για τη φύση του προϊόντος και την κατάσταση της συγκεκριμένης αγοράς και επιτρέπει την αποτελεσματικότερη δυνατή χρησιμοποίηση των διαθέσιμων πόρων, λαμβάνει δε υπόψη την αποτελεσματικότητα και τη διάρθρωση των εξαγωγών της Κοινότητας, χωρίς διακρίσεις μεταξύ μικρών και μεγάλων φορέων·

β) από διοικητική άποψη είναι η λιγότερο επαχθής για τους φορείς λαμβανομένων υπόψη των διαχειριστικών απαιτήσεων·

γ) αποκλείει οποιαδήποτε διάκριση μεταξύ ενδιαφερομένων φορέων.

3. Η επιστροφή είναι η ίδια για ολόκληρη των Κοινότητα. Επιτρέπεται η διαφοροποίησή της ανάλογα με τον τόπο προορισμού, εάν η κατάσταση της παγκόσμιας αγοράς ή οι ειδικές ανάγκες ορισμένων αγορών το καθιστούν αναγκαίο.

Οι επιστροφές καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23.

Ο δε καθορισμός τους είναι δυνατός:

α) περιοδικά·

β) μέσω διαγωνισμού για τα προϊόντα για τα οποία η διαδικασία είχε προβλεφθεί στο παρελθόν.

Σε περίπτωση ανάγκης και μετά από αίτηση ενός κράτους μέλους ή με δική της πρωτοβουλία, η Επιτροπή μπορεί ενδιαμέσως να τροποποιεί τις επιστροφές οι οποίες καθορίζονται περιοδικά.

4. Για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 και εξάγονται ως έχουν, η επιστροφή χορηγείται μόνον κατόπιν αιτήσεως και με την προσκόμιση του σχετικού πιστοποιητικού εξαγωγής.

5. Το ποσό της επιστροφής που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 και εξάγονται ως έχουν είναι εκείνο που ισχύει την ημέρα της υποβολής της αίτησης για το πιστοποιητικό και, σε περίπτωση διαφοροποιούμενης επιστροφής, το ποσό που εφαρμόζεται την ίδια μέρα:

α) στον τόπο προορισμού που αναγράφεται στο πιστοποιητικό ή, ενδεχομένως·

β) στον πραγματικό τόπο προορισμού, εφόσον διαφέρει από τον τόπο προορισμού που αναγράφεται στο πιστοποιητικό. Στην περίπτωση αυτή, το ποσό αυτό δεν μπορεί να υπερβαίνει το ποσό που ισχύει για τον τόπο προορισμού, ο οποίος αναγράφεται στο πιστοποιητικό.

Προκειμένου να αποφευχθεί η καταχρηστική χρήση της ευέλικτης ρύθμισης που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο, μπορούν να ληφθούν τα ενδεδειγμένα μέτρα.

6. Οι διατάξεις των παραγράφων 4 και 5 είναι δυνατόν να επεκταθούν στα προϊόντα του άρθρου 1 που εξάγονται με τη μορφή εμπορευμάτων τα οποία αναφέρονται στο παράρτημα Β, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93.

7. Προβλέπεται η δυνατότητα παρέκκλισης από τις παραγράφους 4 και 5 για τα προϊόντα του άρθρου 1 για τα οποία χορηγούνται επιστροφές στα πλαίσια ενεργειών επισιτιστικής

▼M3

βοήθειας, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23.

8. Εκτός από την περίπτωση παρέκκλισης που θεσπίζεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23, όσον αφορά τα προϊόντα του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β), η επιστροφή που εφαρμόζεται σύμφωνα με την παράγραφο 5 προσαρμόζεται στο επίπεδο μηνιαίων προσαυξήσεων που εφαρμόζονται επί της τιμής παρέμβασης και των τυχόν διακυμάνσεών της.

Είναι δυνατόν να ορισθεί ένα διορθωτικό στοιχείο, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 23. Πάντως, σε περίπτωση ανάγκης, η Επιτροπή μπορεί να τροποποιεί τα εν λόγω διορθωτικά στοιχεία.

Οι διατάξεις του πρώτου και δευτέρου εδαφίου μπορούν να εφαρμόζονται εν όλω ή εν μέρει για καθένα από τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και δ), καθώς και για τα προϊόντα του άρθρου 1 τα οποία εξάγονται με τη μορφή των εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Β. Στην περίπτωση αυτή, η προσαρμογή που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο διορθώνεται με την εφαρμογή στη μηνιαία προσαύξηση ενός συντελεστή ο οποίος εκφράζει τη σχέση ανάμεσα στην ποσότητα του βασικού προϊόντος και στην ποσότητα του προϊόντος αυτού που περιέχεται στο εξαγόμενο μεταποιημένο προϊόν ή στο εξαγόμενο εμπόρευμα.

Σε περίπτωση εξαγωγής, κατά τους τρεις πρώτους μήνες της περιόδου εμπορίας, βύνης η οποία βρισκόταν σε απόθεμα στο τέλος της προηγούμενης περιόδου ή παρασκευάστηκε από κριθή που βρισκόταν σε απόθεμα κατά την ημερομηνία αυτή, εφαρμόζεται η επιστροφή η οποία θα είχε εφαρμοστεί για το εν λόγω πιστοποιητικό σε περίπτωση εξαγωγής κατά τον τελευταίο μήνα της προηγουμένης περιόδου εμπορίας.

9. Στο βαθμό που είναι αναγκαίο, για να ληφθούν υπόψη οι ιδιαιτερότητες της επεξεργασίας ορισμένων οινοπνευματωδών ποτών που παράγονται με βάση τα σιτηρά, τα κριτήρια για τη χορήγηση των επιστροφών κατά την εξαγωγή που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και οι μέθοδοι ελέγχου μπορούν να προσαρμόζονται σε αυτή την ειδική κατάσταση.

10. Η τήρηση των ποσοτικών ορίων τα οποία απορρέουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης, εξασφαλίζεται με βάση τα πιστοποιητικά εξαγωγής που εκδίδονται για τις περιόδους αναφοράς που προβλέπονται στις συμφωνίες αυτές και εφαρμόζονται στα εν λόγω προϊόντα. Οσον αφορά την τήρηση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις συμφωνίες που έχουν συναφθεί στο πλαίσιο των εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, η ισχύς των πιστοποιητικών δεν επηρεάζεται από τη λήξη μιας περιόδου αναφοράς.

11. Οι λεπτομέρειες εφαρογής του παρόντος άρθρου, συμπεριλαμβανομένων των διατάξεων για την ανακατανομή των μη χορηγημένων ή μη χρησιμοποιημένων εξαγώγιμων ποσοτήτων, και ιδίως αυτές που αφορούν την προσαρμογή που αναφέρεται στην παράγραφο 9, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23. Με την ίδια διαδικασία τροποποιείται και το παράρτημα Β. Ωστόσο, οι λεπτομέρειες εφαρμογής της παραγράφου 6 για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 τα οποία εξάγονται με τη μορφή εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα, θεσπίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93.

Άρθρο 14

1. Στο βαθμό που απαιτείται, για την καλή λειτουργία της κοινής οργάνωσης των αγορών των σιτηρών, το Συμβούλιο αποφασίζοντας μετά από πρόταση της Επιτροπής σύμφωνα με τη διαδικασία ψηφοφορίας που προβλέπεται στο άρθρο 43

▼M3

παράγραφος 2 της συνθήκης, μπορεί να αποκλείει εν όλω ή εν μέρει την προσφυγή στο καθεστώς ενεργητικής τελειοποίησης για

— τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 και προορίζονται για την παραγωγή προϊόντων τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και δ) και

— σε ειδικές περιπτώσεις, τα προϊόντα του άρθρου 1 που προορίζονται για την παραγωγή εμπορευμάτων τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα Β.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, εάν η κατάσταση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 χαρακτηρίζεται ως άρκως επείγουσα και έχει διαταραχθεί η κοινοτική αγορά ή κινδυνεύει να διαταραχθεί από το καθεστώς της ενεργητικής τελειοποίησης, η Επιτροπή, μετά από αίτηση ενός κράτους μέλους ή εξ ιδίας πρωτοβουλίας, αποφασίζει τα απαραίτητα μέτρα τα οποία κοινοποιούνται στο Συμβούλιο και στα κράτη μέλη και των οποίων η διάρκεια ισχύος δεν δύναται να υπερβεί τους έξι μήνες. Τα μέτρα αυτά εφαρμόζονται πάραυτα. Εάν ένα κράτος μέλος υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή, η Επιτροπή αποφασίζει εντός μιας εβδομάδας από την παραλαβή της αίτησης.

3. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να φέρει ενώπιον του Συμβουλίου την απόφαση της Επιτροπής εντός μιας εβδομάδας από την ημέρα της κοινοποιήσής της. Το Συμβούλιο αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία μπορεί να επιβεβαιώσει, να τροποποιήσει ή να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής. Εάν το Συμβούλιο δεν έχει λάβει απόφαση εντός προθεσμίας τριών μηνών, η απόφαση της Επιτροπής τεκμαίρεται ως ακυρωθείσα.

Άρθρο 15

1. Οι γενικοί κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας και οι ειδικοί κανόνες για την εφαρμογή της ισχύουν για την ταξινόμηση των προϊόντων που υπάγονται στον παρόντα κανονισμό. Η ονοματολογία του δασμολογίου που προκύπτει από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, περιλαμβάνεται στο κοινό δασμολόγιο.

2. Εφόσον ο παρών κανονισμός ή διατάξεις που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή του δεν ορίζουν το αντίθετο, απαγορεύονται κατά τις συναλλαγές με τις τρίτες χώρες:

— η είσπραξη κάθε φορολογικής επιβάρυνσης ισοδυνάμου με δασμούς αποτελέσματος,

— η εφαρμογή κάθε ποσοτικού περιορισμού κατά την εισαγωγή ή μέτρου ισοδυνάμου αποτελέσματος.

▼M8

Άρθρο 16

1. Όταν οι τιμές στην παγκόσμια αγορά για ένα ή περισσότερα από τα προϊόντα του άρθρου 1 ανέλθουν σε επίπεδα που διαταράσσουν ή απειλούν να διαταράξουν την προσφορά στην αγορά της Κοινότητας, και εφόσον η κατάσταση αυτή ενδέχεται να συνεχισθεί και να επιδεινωθεί, δύνανται να ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα. Τα μέτρα αυτά μπορούν να ληφθούν ως μέτρα διασφάλισης σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης.

2. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23.

▼M3

Άρθρο 17

1. Εάν στην Κοινότητα η αγορά ενός ή περισσοτέρων από τα προϊόντα του άρθρου 1 υφίσταται ή απειλείται να υποστεί, λόγω των εισαγωγών ή των εξαγωγών, σοβαρές διαταραχές που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο τους στόχους του άρθρου 39 της συνθήκης, τότε είναι δυνατόν να εφαρμοσθούν κατά τις

▼M3

συναλλαγές με τις τρίτες χώρες, τα ενδεικνυόμενα μέτρα μέχρις ότου εκλείψει η εν λόγω διαταραχή ή απειλή διαταραχής.

Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας μετά από πρόταση της Επιτροπής και σύμφωνα με τη διαδικασία ψηφοφορίας του άρθρου 43 παράγραφος 2 της συνθήκης, θεσπίζει τους γενικούς κανόνες εφαρμογής της παρούσας παραγράφου και ορίζει τις περιπτώσεις κα τα όρια εντός των οποίων τα κράτη μέλη μπορούν να λαμβάνουν συντηρητικά μέτρα.

3. Εάν προκύψει η κατάσταση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή, μετά από αίτηση ενός κράτους μέλους ή με δική της πρωτοβουλία, αποφασίζει για τη λήψη των αναγκαίων μέτρων τα οποία κοινοποιεί στα κράτη μέλη και τα οποία τίθενται αμέσως σε εφαρμογή. Εάν κάποιο κράτος μέλος υποβάλει στην Επιτροπή αίτηση, η Επιτροπή λαμβάνει τη σχετική απόφαση σε προθεσμία τριών εργασίμων ημερών από την παραλαβή της αίτησης.

3. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να φέρει ενώπιον του Συμβουλίου το μέτρο που έλαβε η Επιτροπή μέσα σε προθεσμία τριών εργάσιμων ημερών από την ημέρα της κοινοποίησής του. Το Συμβούλιο συνέρχεται πάραυτα. Μπορεί να τροποποιήσει ή να ακυρώσει το εν λόγω μέτρο με ειδική πλειοψηφία.

4. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται στο πλαίσιο της τήρησης των υποχρεώσεων που απορρέουν από τις διεθνείς συμφωνίες που έχουν συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 228 παράγραφος 2 της συνθήκης.

▼B

ΤΙΤΛΟΣ III

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 18

Δεν γίνονται δεκτά για ελεύθερη κυκλοφορία στο εσωτερικό της Κοινότητας, τα εμπορεύματα που απαριθμούνται στο άρθρο 1 που παράγονται ή λαμβάνονται από προϊόντα τα οποία δεν εμφαίνονται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 ούτε στο άρθρο 10 παράγραφος 1 της συνθήκης.

Άρθρο 19

Με την επιφύλαξη διατάξεων οι οποίες αντιβαίνουν προς τον παρόντα κανονισμό, τα άρθρα 92 έως 94 της συνθήκης εφαρμόζονται για την παραγωγή και το εμπόριο των προϊόντων του άρθρου 1.

▼M10

▼B

Άρθρο 21

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή ανακοινώνουν αμοιβαίως τα στοιχεία που είναι απαραίτητα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και για την τήρηση των διεθνών υποχρεώσεων σχετικά με τα σιτηρά. Τα σχετικά με την ανακοίνωση και διάδοση των εν λόγω στοιχείων καθορίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23.

▼M10

Άρθρο 23

1. Η Επιτροπή επικουρείται από διαχειριστική επιτροπή σιτηρών, καλούμενη στο εξής «η επιτροπή».

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

▼**M10**

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, ορίζεται σε έναν μήνα.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

▼**B**

Άρθρο 24

Η επιτροπή μπορεί να εξετάζει κάθε άλλο θέμα το οποίο της θέτει ο πρόεδρός της είτε με δική του πρωτοβουλία είτε μετά από αίτηση του αντιπροσώπου ενός κράτους μέλους.

Άρθρο 25

Ο παρών κανονισμός πρέπει να εφαρμόζεται κατά τρόπο ώστε παράλληλα να συνεκτιμώνται δεόντως οι στόχοι που προβλέπονται στα άρθρα 39 και 110 της συνθήκης.

Άρθρο 26

1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καταργείται από την περίοδο εμπορίας 1993/94.

Οι παραπομπές στον κανονισμό που καταργείται με βάση την παρούσα παράγραφο, θα πρέπει να νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

Για τις παραπομπές στα άρθρα του εν λόγω κανονισμού, ισχύει ο πίνακας αντιστοιχίας του παραρτήματος Γ.

2. Καταργούνται οι παραπάνω κανονισμοί:

— από της έναρξης της περιόδου εμπορίας 1992/93:

  — οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 729/89 και (ΕΟΚ) αριθ. 1346/90.

— από της έναρξης της περιόδου εμπορίας 1993/94:

  — οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 2743/75, (ΕΟΚ) αριθ. 2744/75 όσον αφορά τα σιτηρά, (ΕΟΚ) αριθ. 2745/75, (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75, (ΕΟΚ) αριθ. 2747/75, (ΕΟΚ) αριθ. 2748/75, (ΕΟΚ) αριθ. 1145/76, (ΕΟΚ) αριθ. 3103/76, (ΕΟΚ) αριθ. 1188/81, (ΕΟΚ) αριθ. 1008/86, (ΕΟΚ) αριθ. 1009/86 όσον αφορά τα σιτηρά, (ΕΟΚ) αριθ. 1581/86, (ΕΟΚ) αριθ. 1582/86, (ΕΟΚ) αριθ. 2226/88 και (ΕΟΚ) αριθ. 1835/89.

3. Για την ευκολότερη μετάβαση από το σημερινό καθεστώς κοινής οργάνωσης αγοράς των σιτηρών στο καθεστώς που θα προκύψει από τον παρόντα κανονισμό ή για την ευκολότερη μετάβαση από μια περίοδο εμπορίας σε άλλη κατά τη διάρκεια των περιόδων 1993/94, 1994/95 και 1995/96, η Επιτροπή, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 23, μπορεί να λαμβάνει όλα τα μεταβατικά μέτρα που κρίνει αναγκαία.

Άρθρο 27

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την περίοδο εμπορίου 1993/94, εκτός από τις διατάξεις του άρθρου 26 παράγραφος 2 πρώτη παύλα και παράγραφος 3 που εφαρμόζονται από 1ης Ιουλίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ)

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
0714	Ρίζες μανιόκας, αραρούτης ή σαλεπιού, κόνδυλοι ηλίανθου (ψευδοκολοκάσια), γλυκοπατάτες και παρόμοιες ρίζες και κόνδυλοι με υψηλή περιεκτικότητα σε άμυλο ή ινουλίνη, νωπά ή αποξεραμένα έστω και κομμένα σε τεμάχια ή συσσωματωμένα σε μορφή σβόλων. Εντεριώνη (ψύχα) του φοίνικα των Μολλούκων (αρτόδενδρου)
ex 1102	Αλεύρια δημητριακών άλλα από του σιταριού ή σμιγαδιού:
1102 20	— Αλεύρι καλαμποκιού
1102 90	— Άλλα:
1102 90 10	— — Κριθαριού
1102 90 30	— — Βρώμης
1102 90 90	— — Άλλα
ex 1103	Πλιγούρια, σιμιγδάλια και συσσωματώματα με μορφή σβόλων από δημητριακά, με εξαίρεση εκείνα του σιταριού της διάκρισης 1103 11 και του ρυζιού των διακρίσεων 1103 14 00 και 1103 29 50
ex 1104	Σπόροι δημητριακών αλλιώς επεξεργασμένοι (π.χ. με μερική απόξεση του περικάρπιου, πλατυσμένοι, σε νιφάδες, με ολική σχεδόν απόξεση του περικάρπιου και στρογγυλεμένα το δύο άκρα τους, τεμαχισμένοι, ή σπασμένοι), με εξαίρεση του ρυζιού της κλάσης 1006. Φύτρα δημητριακών ολόκληρα, πλατυσμένα, σε νιφάδες ή αλεσμένα της κλάσης 1104 19 91
1106 20	Αλεύρια και σιμιγδάλια από σάγο, ρίζες ή κόνδυλους της κλάσης 0714

▼M2

▼B

ex 1108	Άμυλα κάθε είδους. Ινουλίνη:
	— Άμυλα κάθε είδους:
1108 11 00	— — Άμυλο σιταριού
1108 12 00	— — Άμυλο καλαμποκιού
1108 13 00	— — Άμυλο πατατών
1108 14 00	— — Άμυλο μανιόκας (cassave)
ex 1108 19	— — Άλλα άμυλα κάθε είδους:
1108 19 90	— — — Άλλα
1109 00 00	Γλουτένη σιταριού, έστω και σε ξερή κατάσταση
1702	Άλλα ζάχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβυλόζη), χημικώς καθαρά, σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρα χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες καραμελωμένα:
ex 1702 30	— Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης, που δεν περιέχουν φρουκτόζη ή που περιέχουν κατά βάρος, σε ξερή κατάσταση, λιγότερο από 20 % φρουκτόζη:
	— — Άλλα:
	— — — Άλλα:
1702 30 91	— — — — Σε άσπρη κρυσταλλική σκόνη, έστω και συσσωματωμένη
1702 30 99	— — — — Άλλα
ex 1702 40	— Γλυκόζη και σιρόπι γλυκόζης, που περιέχουν κατά βάρος, σε ξερή κατάσταση, από 20 % συμπεριλαμβανομένου έως 50 % μη συμπεριλαμβανομένου φρουκτόζη, με εξαίρεση την ισογλυκόζη της κλάσης 1702 40 10
ex 1702 90	— Άλλα, στα οποία συμπεριλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο (η δυμβερτοποιημένο):
1702 90 50	— — Μαλτοδεξτρίνη και σιρόπη μαλτοδεξτρίνης
	— — Ζάχαρα και μελάσες, καραμελωμένα:
	— — — Άλλα:
1702 90 75	— — — — Σε σκόνη, έστω και συσσωματωμένη

▼B

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
1702 90 79	— — — — Άλλα
2106	Παρασκεύασματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
ex 2106 90	— Άλλα:
	— — Σιρόπια από ζάχαρα, αρωματισμένα με προσθήκη χρωστικών ουσιών:
	— — — Άλλα:
2106 90 55	— — — — Γλυκόζης ή μαλτοδεξτρίνης
ex 2302	Πίτουρα εν γένει και άλλα υπολείμματα, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από το κοσκίνισμα, το άλεσμα ή άλλες κατεργασίες των δημητριακών
ex 2303	Κατάλοιπα αμυλοποιίας και παρόμοια κατάλοιπα, πολτοί τεύτλων, υπολείμματα ζαχαροκάλαμου και άλλα απορρίμματα ζαχαροποιίας, υπολείμματα και απορρίμματα ζυθοποιίας ή οινοπνευματοποιίας, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβόλων:
2303 10	— Κατάλοιπα αμυλοποιίας και παρόμοια κατάλοιπα
2303 30 00	— Υπολείμματα και απορρίμματα ζυθοποιίας ή οινοπνευματοποιίας

▼M3

2306	Πίτες και άλλα στερεά υπολείμματα, έστω και σπασμένα ή συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από των εξαγωγή φυτικών λιπών ή λαδιών, άλλα από εκείνα των κλάσεων 2304 ή 2305:
2306 90	— Άλλα:
	— — Άλλα:
2306 90 91	— — — Φύτρων καλαμποκιού

▼B

2308	Φυτικές ύλες και φυτικά απορρίμματα, κατάλοιπα και υποπροϊόντα φυτικά, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
2308 10 00	— Βελανίδια και ινδικά κάστανα
ex 2308 90	— Άλλα:
2308 90 30	— — Υπολείμματα από το στίψιμο φρούτων, άλλα από των σταφυλιών
2309	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων:
ex 2309 10	— Τροφές για σκύλους ή γάτες, συσκευασμένες για τη λιανική πώληση:
2309 10 11 2309 10 13 2309 10 31 2309 10 33 2309 10 51 2309 10 53	— — Που περιέχουν κάθε είδους άμυλα, γλυκόζη ή σιρόπι γλυκόζης, μαλτοδεξτρίνη ή σιρόπι μαλτοδεξτρίνης, που υπάγονται στις διακρίσεις 1702 30 51 μέχρι 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 και 2106 90 55 ή γαλακτοκομικά προϊόντα (1), με εξαίρεση τα παρασκευάσματα και τα τρόφιμα που περιέχουν κατά βάρος 50 % ή περισσότερο γαλακτοκομικά προϊόντα
ex 2309 90	— Άλλα:
2309 90 31 2309 90 33 2309 90 41 2309 90 43 2309 90 51 2309 90 53	— — Άλλα, που περιέχουν κάθε είδους άμυλα, γλυκόζη ή σιρόπι γλυκόζης, μαλτοδεξτρίνη ή σιρόπι μαλτοδεξτρίνης, που υπάγονται στις διακρίσεις 1702 30 51 μέχρι 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 και 2106 90 55 ή γαλακτοκομικά προϊόντα (1), με εξαίρεση τα παρασκευάσματα και τα τρόφιμα που περιέχουν κατά βάρος 50 % ή περισσότερο γαλακτοκομικά προϊόντα

(1) Για την εφαρμογή της διάκρισης αυτής, νούνται ως «γαλακτοκομικά προϊόντα» τα προϊόντα που υπάγονται στις κλάσεις 0401 μέχρι 0406, καθώς και στις διακρίσεις 1702 10 και 2106 90 51.

▼**M9**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
ex 0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου:
0403 10	– Γιαούρτια:
0403 10 51 έως 0403 10 99	– – Αρωματισμένα και με προσθήκη φρούτων ή κακάου
0403 90	– Άλλα:
0403 90 71 έως 0403 90 99	– – Αρωματισμένα και με προσθήκη φρούτων ή κακάου
ex 0710	Λαχανικά (άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό) κατεψυγμένα:
0710 40 00	– Γλυκό καλαμπόκι
ex 0711	Λαχανικά διατηρημένα προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άλμη, θειωμένο νερό ή νερό στο οποίο προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται:
0711 90 30	– Γλυκό καλαμπόκι
ex 1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα) με εξαίρεση τα εκχυλίσματα γλυκόριζας της διάκρισης 1704 90 10
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο
ex 1901	Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης, που δεν περιέχουν σκόνη κακάου ή περιέχουν σε αναλογία κατώτερη του 40 % κατά βάρος και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404, που δεν περιέχουν σκόνη κακάου ή περιέχουν σε αναλογία κατώτερη του 10 % κατά βάρος και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
1901 10 00	– Παρασκευάσματα για τη διατροφή των παιδιών, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση
1901 20 00	– Μείγματα και ζυμάρια για την παρασκευή προϊόντων αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας της κλάσης 1905
1901 90	– Άλλα:
1901 90 11 έως 1901 90 19	– – Εκχυλίσματα βύνης
	– – Άλλα:
1901 90 99	– – – Άλλα
ex 1902	Ζυμαρικά εν γένει, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα, όπως τα σπαγγέτα, μακαρόνια, νούγιες, λαζάνια, νιόκι, ραβιόλια, κανελόνια· αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους), έστω και παρασκευασμένα:
	– Ζυμαρικά εν γένει, όχι ψημένα ούτε παραγεμισμένα, ούτε αλλιώς παρασκευασμένα:
1902 11 00	– – Που περιέχουν αυγά
1902 19	– – Άλλα
ex 1902 20	– Ζυμαρικά εν γένει παραγεμισμένα (έστω και ψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα)
	– – Άλλα:
1902 20 91	– – – Ψημένα
1902 20 99	– – – Άλλα
1902 30	– Άλλα ζυμαρικά εν γένει
1902 40	– Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους)
1903 00 00	Ταπιόκα και τα υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές

▼**M9**

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη [π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες (κορν-φλέικς)]
ex 1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου. Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα, και παρόμοια προϊόντα
ex 2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ
	– Άλλα:
2001 90 30	– – Γλυκό καλαμπόκι *(Zea mays* var. *saccharata)*
2001 90 40	– – Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών, περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %
ex 2004	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006
	– Πατάτες:
	– – Άλλα:
2004 10 91	– – – Με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων
	– Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών:
2004 90 10	– – Γλυκό καλαμπόκι *(Zea mays* var. *saccharata)*
ex 2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006:
	– Πατάτες
2005 20 10	– – Με μορφή αλεύρων, σιμιγδαλιών ή νιφάδων
2005 80 00	– Γλυκό καλαμπόκι *(Zea mays* var. *saccharata)*
ex 2008	Καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αλκοόλης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
	– Καρποί με κέλυφος, αράπικα φυστίκια και άλλα σπέρματα, έστω και αναμειγμένα μεταξύ τους:
	– – Άλλα:
	– – – Χωρίς προσθήκη αλκοόλης:
	– – – – Χωρίς προσθήκη ζάχαρης:
2008 99 85	– – – – – Καλαμπόκι, εκτός από γλυκό καλαμπόκι *(Zea mays* var. *saccharata)*
2008 99 91	– – – – – Ίγναμα (κόνδυλος της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %
ex 2101	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα προϊόντα αυτά ή, με βάση τον καφέ, το τσάι ή το ματέ· κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών:
	– – Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστήγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση τον καφέ:
2101 12 98	– – – Άλλα
2101 20	– Παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα ή με βάση το τσάι ή το ματέ:
2101 20 98	– – – Άλλα
2101 30	– Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών:
	– – Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ:
2101 30 19	– – – Άλλα
	– – Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα φρυγμένου κιχωρίου και άλλων φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ:
2101 30 99	– – – Άλλα

▼**M9**

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
ex 2102	Ζύμες (ενεργές ή αδρανείς)· άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί (με εξαίρεση τα εμβόλια του κωδικού ΣΟ 3002)· σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες:
	– Ζύμες ενεργές:
2102 10 31 και 2102 10 39	– – Ζύμες αρτοποίησης:
2105 00	Παγωτά, έστω και αν περιέχουν κακάο
ex 2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
	– Άλλα:
2106 90 10	– – Παρασκευάσματα με την ονομασία «λιωμένα τυριά» («fondues»)
	– – Άλλα:
2106 90 92	– – – Που δεν περιέχουν λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, πρωτεΐνες γάλακτος ζαχαρόζη, ισογλυκόζη, γλυκόζη, άμυλα κάθε είδους ή που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο του 1,5 % λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, λιγότερο του 5 % ζαχαρόζη ή ισογλυκόζη, λιγότερο του 5 % γλυκόζη ή άμυλα κάθε είδους
2106 90 98	– – – Άλλα
2202	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών του κωδικού ΣΟ 2009
2205	Βερμούτ και άλλα κρασιά από νωπά σταφύλια, παρασκευασμένα με τη βοήθεια φυτών ή αρωματικών ουσιών
ex 2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με αλκοολικό τίτλο κατ' όγκο λιγότερο του 80 % vol, αποστάγματα, λικέρ και άλλα οινοπνευματώδη ποτά:
	– Ουίσκι:
2208 30 32 έως 2208 30 88	– – Άλλα, εκτός από το ουίσκι «Bourbon»
2208 50	– Τζιν και τζινέβρα
2208 60	– Βότκα
2208 70	– Λικέρ
	– Άλλα:
	– – Άλλα αποστάγματα, και άλλα οινοπνευματώδη ποτά, που παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεχόμενο:
	– – – Που δεν υπερβαίνει τα 2 l:
2208 90 41	– – – – Ούζο
	– – – – Άλλα:
	– – – – – Αποστάγματα:
	– – – – – – Άλλα:
2208 90 52	– – – – – – – Korn
2208 90 57	– – – – – – Άλλα
2208 90 69	– – – – – Άλλα οινοπνευματώδη ποτά
	– – – Που υπερβαίνει τα 2 l:
	– – – – Αποστάγματα:
2208 90 74	– – – – – Άλλα
2208 90 78	– – – – Άλλα οινοπνευματώδη ποτά
2905 43 00	Μαννιτόλη
2905 44	D-Γλυκιτόλη (σορβιτόλη)
ex 3302	Μείγματα ευωδών ουσιών και μείγματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα αλκοολικά διαλύματα) με βάση μία ή περισσότερες από αυτές τις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται ως πρώτες ύλες για τη βιομηχανία. Άλλα παρασκευάσματα με βάση ευώδεις ουσίες που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών:

▼**M9**

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
	– Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ειδών διατροφής ή ποτών:
	– – Των τύπων που χρησιμοποιούνται για τις βιομηχανίες ποτών:
	– – – Παρασκευάσματα που περιέχουν όλους τους γευστικούς παράγοντες που χαρακτηρίζουν ένα ποτό:
	– – – – Άλλα που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο κατ' όγκο που υπερβαίνει το 0,5 % vol:
3302 10 29	– – – – – Άλλα
ex Κεφάλαιο 35	Λευκωματώδεις ύλες, προϊόντα με βάση τα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους, κόλλες, ένζυμα:
3505	Δεξτρίνη και άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους (π.χ. τα προζελατινοποιημένα ή εστεροποιημένα άμυλα κάθε είδους). Κόλλες με βάση τα άμυλα κάθε είδους, τη δεξτρίνη ή άλλα τροποποιημένα άμυλα κάθε είδους.
ex 3809	Προϊόντα για το κολλάρισμα ή το τελείωμα, επιταχυντές βαφής ή προσκόλλησης χρωστικών υλών και άλλα προϊόντα και παρασκευάσματα (π.χ. είδη για κολλάρισμα παρασκευασμένα και παρασκευάσματα σταθεροποιητικά της βαφής), των τύπων που χρησιμοποιούνται στην κλωστοϋφαντουργία, στη βιομηχανία του χαρτιού, στη βιομηχανία του δέρματος ή σε παρόμοιες βιομηχανίες, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
3809 10	– Με βάση αμυλώσεις ύλες
3824 60	Σορβιτόλη άλλη από εκείνη της διάκρισης 2905 44

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2	Άρθρο 2
Άρθρο 3	Άρθρο 3
Άρθρο 4	Άρθρο —
Άρθρο 4β	Άρθρο —
Άρθρο 5	Άρθρο 5
Άρθρο 6	Άρθρο 3
Άρθρο 7	Άρθρο 4
Άρθρο 8	Άρθρο 6
Άρθρο 9	Άρθρο 26
Άρθρο 10	Άρθρο —
Άρθρο 10α	Άρθρο —
Άρθρο 10β	Άρθρο —
Άρθρο 11α	Άρθρο —
Άρθρο 11β	Άρθρο —
Άρθρο 12	Άρθρο 9
Άρθρο 13	Άρθρο 10
Άρθρο 14	Άρθρο 11
Άρθρο 15	Άρθρο 12
Άρθρο 16	Άρθρο 13
Άρθρο 17	Άρθρο 14
Άρθρο 18	Άρθρο 15
Άρθρο 19	Άρθρο 16
Άρθρο 20	Άρθρο 17
Άρθρο 21	Άρθρο 18
Άρθρο 22	Άρθρο 19
Άρθρο 23	Άρθρο —
Άρθρο 23α	Άρθρο 20
Άρθρο 24	Άρθρο 21
Άρθρο 25	Άρθρο 22
Άρθρο 26	Άρθρο 23
Άρθρο 27	Άρθρο 24
Άρθρο 28	Άρθρο —
Άρθρο 29	Άρθρο 25
Άρθρο 30	Άρθρο 26
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γ	ΠΑΡΑΡΤ ΗΜΑ Γ

▼**M10**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ

Μηνιαίες προσαυξήσεις που εφαρμόζονται στην τιμή παρέμβασης

(ευρώ/τόνο)

Μήνας	Περίοδος 2000/01	Από την περίοδο 2001/02
Ιούλιος	—	—
Αύγουστος	—	—
Σεπτέμβριος	—	—
Οκτώβριος	—	—
Νοέμβριος	1	0,93
Δεκέμβριος	2	1,86
Ιανουάριος	3	2,79
Φεβρουάριος	4	3,72
Μάρτιος	5	4,65
Απρίλιος	6	5,58
Μάιος	7	6,51
Ιούνιος	7	6,51